

# Všeobecné cestovní podmínky – VOP a prohlášení o ochraně osobních údajů společnosti LMX Touristik GmbH

— platné pro objednávky přijaté od 08.09.2025 —

Vážený zákazníku,

toto jsou cestovní podmínky Vaší cestovní kanceláře LMX Touristik GmbH (dále jen „pořadatelka“). Jako svědomité a seriózní cestovní kanceláři nám záleží na tom, aby se Vaše cesta vydařila. Jako pořadatelka jsme zastoupeni v četných členských státech EU. Naše zájezdy lze rezervovat v evropském prostoru. Naše všeobecné cestovní podmínky se proto řídí takzvanou směrnicí o souborných cestovních službách (SMĚRNICE (EU) 2015/2302 ze dne 25. listopadu 2015) a jejím provedením do vnitrostátního práva.

Při uzavření online rezervace obdržíte tyto cestovní podmínky znovu rovněž e-mailem spolu s potvrzením Vaší cesty. Všem zákazníkům, kteří provádějí online rezervaci, naléhavě doporučujeme po každém rezervačním úkonu pozorně sledovat takzvanou složku „spam“. Důležitá sdělení mohou být případně mylně zařazena právě tam.

Pro naše cestovní smlouvy platí následující všeobecné cestovní podmínky.

Pro produkty Flex značky „LMX Touristik Flex“ (LMXF) společnosti LMX Touristik GmbH platí odchylně od těchto všeobecných cestovních podmínek zvláštní podmínky pro zálohu (bod 3), přerezervování (bod 6) a odstoupení (bod 7), pokud jsou tyto sděleny před rezervací, neboť tyto produkty jsou založeny na jiném rezervačním konceptu. Ve zbytku platí i zde následující všeobecné cestovní podmínky.

## Obsah:

1. Uzavření cestovní smlouvy, smluvní partner, způsob komunikace
2. Služby, důležité cestovní informace a zvláštní hotelové podmínky
3. (Zálohová) platba a splatnost ceny zájezdu a zaslání cestovních dokladů v listinné podobě, upomínky
4. Zvýšení a snížení ceny zájezdu, předpoklady a rozsah; změna jiných smluvních podmínek
5. Odstoupení pořadatelky od cestovní smlouvy z důvodu prodlení zákazníka s platbou
6. Přerezervování, požadavky na změnu a postoupení smlouvy
7. Odstoupení ze strany zákazníka a odškodnění pořadatelky, paušál za storno, nevyužití služby
8. Omezení odpovědnosti cestovní kanceláře
9. Oznámení vad zákazníkem
10. Pasové, vízové a zdravotní předpisy
11. Splátky a prověření bonity, ochrana osobních údajů prostřednictvím Creditreform Boniversum GmbH

12. Povinnost pořadatelky v oblasti ochrany osobních údajů při rezervaci a uskutečnění zájezdu, jakož i při prověření bonity a splátkách
13. Přístup ke smluvním službám pro občany Unie s bydlištěm v jiném členském státě
14. Neúčinnost jednotlivých ustanovení
15. Příslušnost soudu, řízení o řešení sporů před spotřebitelským smírčím orgánem

## **1. Uzavření a obsah cestovní smlouvy, smluvní partner, způsob komunikace**

**1.1** Rezervací zájezdu zákazník závazně nabízí cestovní kanceláři uzavření cestovní smlouvy.

**1.2** Obsah nabídky zákazníka na uzavření cestovní smlouvy se určuje podle popisů hotelů a popisů služeb pořadatelky. Popisy hotelů a popisy služeb zprostředkovatelů cest nebo jiných cestovních kanceláří naopak nejsou rozhodující.

**1.3** Rezervující zákazník je rovněž „přihlašovatelem cesty“. Přihlašovatel cesty je v každém případě smluvním partnerem pořadatelky. Proto přihlašovatel cesty také odpovídá za celou cenu zájezdu, a tím za všechny účastníky cesty uvedené při přihlášení cesty. Přihlašovatel cesty je odpovědný za správné a úplné uvedení údajů účastníků cesty.

**1.4** Cestovní smlouva vzniká přijetím nabídky zákazníka pořadatelkou. Přijetí nevyžaduje žádnou určitou formu. Při uzavření smlouvy nebo bezprostředně po něm předá pořadatelka zákazníkovi potvrzení cesty. Zaslání může proběhnout zejména u online rezervací rovněž elektronicky.

**1.5** Pro dětské a seniorské slevy platí, že rozhodující je věk v den návratu z cesty. Rozsah slevy vyplývá z příslušného popisu služeb.

**1.6** Účastníci cesty uvedení při přihlášení cesty se mohou vedle přihlašovatele cesty stát smluvními partnery pořadatelky, pokud přihlašovatel cesty účastníky cesty zastupuje.

**1.7** Takzvané „prázdné týdny“ lze po potvrzení možnosti rezervovat na žádost zákazníka u pořadatelky. Poplatek za zpracování činí 50,00 € na osobu a týden.

## **2. Služby, důležité cestovní informace a zvláštní hotelové podmínky**

Poskytování služeb pořadatelkou se řídí následujícími kritérii:

**2.1** Pořadatelka výslovně upozorňuje na důležité cestovní informace, které si zákazník může vyžádat na adrese [www.lmx.info](http://www.lmx.info). Zde jsou nabízeny obecné rezervační informace a uvedeny zvláštnosti rezervací v obdobích mimo hlavní sezónu. Probírají se zde také obecné informace o letech a letištích. V tamní dále obsažené sekci „FAQ“ jsou zodpovězeny často kladené dotazy k zájezdům. Informace o vstupních předpisech a o cestovním delegátovi příslušném pro zákazníka jsou rovněž sdělovány spolu se zasláním cestovních dokladů.

### 2.1.1 Ubytování

Ubytování je třeba poskytnout tak, jak bylo popsáno v popisu hotelu pořadatelky.

### 2.1.2 Lety

Totožnost provozujícího leteckého dopravce je zákazníkovi sdělena pořadatelkou, jakmile je stanovena. V rámci faktury/potvrzení cesty jsou v každém případě sděleny předpokládané letové údaje. Pokud je z důvodu změn letů nebo přesunů nutné, aby byl letecký dopravce změněn, je to zákazníkovi sděleno.

Děti do dvou let jsou při přepravě lety v rámci souborných cestovních služeb přepravovány bez nároku na sedadlo v letadle, pokud na jedno dítě cestuje jedna dospělá doprovázející osoba.

**2.2** Cestovní kancelář výslovně upozorňuje, že v některých cílových zemích existují odlišné hotelové tarify pro ubytované hosty, kteří mají své trvalé bydliště v příslušné cílové zemi nebo mimo zahraničí EU. Proto ceny pořadatelky platí výslovně pro zákazníky, kteří mají své trvalé bydliště v Německu nebo v zahraničí EU, resp. kteří jsou držiteli platného povolení k pobytu pro tyto země. Cestovní kancelář nemá na tato ustanovení v ubytovacích zařízeních žádný vliv. Pro cestující s trvalým bydlištěm mimo tyto země mohou v hotelu na místě vzniknout vícenáklady, resp. jim tam může být odepřeno ubytování.

## 3. (Zálohová) platba a splatnost ceny zájezdu a zaslání cestovních dokladů v listinné podobě, upomínky

**3.1** Následující ustanovení platí obecně pro úhradu ceny zájezdu.

**3.2** Pořadatelka poskytuje zajištění pro náhradu všech plateb uhrazených cestovními zákazníky nebo jejich jménem, pokud příslušné služby nejsou poskytnuty v důsledku platební neschopnosti cestovní kanceláře. Pokud je do smlouvy o souborných cestovních službách zahrnuta přeprava osob, poskytuje cestovní kancelář rovněž zajištění pro repatriaci cestujících; výše uvedené povinnosti vyplývají z čl. 17 SMĚRNICE (EU) 2015/2302. Pořadatelka může zásadně požadovat platby na cenu zájezdu před ukončením cesty pouze tehdy, je-li toto zajištění poskytnuto.

**3.3** Po uzavření cestovní smlouvy je záloha na cenu zájezdu splatná ihned. K prodlení zákazníka nedochází dříve, než byl poskytnut doklad o poskytnutém zajištění ve smyslu čl. 17 SMĚRNICE (EU) 2015/2302.

**3.4** Záloha činí u produktů společnosti LMX Touristik GmbH s výjimkou produktů značky SunTrips

- u souborných cestovních služeb 35 % ceny zájezdu; v rezervačním systému pořadatelky činí náklady na letenky, které má pořadatelka uhradit letecké společnosti bezprostředně po rezervaci zákazníkem, zpravidla 35 % ceny zájezdu. Tento pravidelný podíl nákladů na letenky může pořadatelka na vyžádání doložit na základě průměrných obchodních ukazatelů uplynulého kalendářního roku. Rezervační princip „Dynamic Packaging“ je blíže vysvětlen pro Vaši informaci v bodě 7,

- u rezervací pouze hotelu 30 % ceny zájezdu,
- u rezervací pouze letu je celková cena v plné výši splatná ihned.

Záloha u produktů značky SunTrips činí

- u souborných cestovních služeb a rezervací pouze hotelu 20 % ceny zájezdu,
- u rezervací pouze letu je celková cena v plné výši splatná ihned.

### **3.5 Platby prostřednictvím SEPA inkasa základního typu**

Pokud zákazník zvolil jako platební metodu SEPA inkaso základního typu, proběhne zatížení zálohy dva (2) bankovní pracovní dny po datu potvrzení cesty s uvedením reference mandátu rovnající se rezervačnímu číslu a identifikačního čísla věřitele: DE86ZZZ00000615729. Se stejnými údaji je doplatek splatný 30 dní před odjezdem a je odepsán z účtu zákazníka jeden (1) bankovní pracovní den po splatnosti. Náklady na vrácená inkasa nese zákazník, pokud vrácené inkaso nebylo způsobeno cestovní kanceláří.

**3.6** Pokud v důsledku prodlení zákazníka s platbou vznikly pořadatelce dodatečné výdaje, například na uložení cestovních dokladů nebo expresní zaslání, nese je zákazník.

**3.7** Za upomínací dopisy týkající se ceny zájezdu nebo storno nákladů může cestovní kancelář účtovat zákazníkovi dodatečně 2,50 € za každý dopis.

## **4. Zvýšení a snížení ceny zájezdu, předpoklady a rozsah; změna jiných smluvních podmínek**

**4.1** Pořadatelka má v následujících případech možnost zvýšit dohodnutou cenu zájezdu:

- pokud došlo ke zvýšení nákladů na přepravu osob, například z důvodu vyšších nákladů na pohonné hmoty, energie nebo energetické nosiče, nebo
- ke zvýšení daní a jiných poplatků za dohodnuté cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní nebo letištní poplatky, daně z letecké dopravy, nebo
- změny platného směnného kurzu pro služby, jako jsou hotelové náklady, které se týkají souborných cestovních služeb tvořících předmět smlouvy, vedly ke zvýšení úhrady, kterou má pořadatelka za tuto službu zaplatit poskytovateli služby.

**4.2** Pořadatelka je v případě zvýšení nákladů na přepravu osob, k němuž došlo po uzavření smlouvy, oprávněna zvýšit z důvodu těchto vícenákladů dohodnutou cenu zájezdu, pokud

- se zvýšení nákladů na přepravu vztahuje na sedadlo jednoho účastníka cesty. Pak může pořadatelka tuto částku zvýšení od zákazníka požadovat.

Pokud přepravní podnik, zejména letecké společnosti nebo zprostředkovatelé leteckých služeb, požadují zvýšené ceny za jeden dopravní prostředek, vydělí se tyto dodatečné přepravní náklady počtem sedadel dohodnutého dopravního prostředku. Od zákazníka lze požadovat pouze z toho vyplývající zvýšení na jedno jednotlivé sedadlo.

**4.3** Při zvýšení daní a poplatků za dohodnuté cestovní služby existujících při uzavření smlouvy, jako jsou turistické poplatky (lázeňské taxi), přístavní, letištní poplatky nebo

daně z letecké dopravy, může pořadatelka zvýšit cenu zájezdu o zvýšenou částku, kterou má zaplatit. Totéž platí, pokud změna směnného kurzu vede ke zvýšení u cestovních služeb tvořících předmět smlouvy.

**4.4** Zvýšení ceny je účinné pouze tehdy, odpovídá-li požadavkům čl. 10 SMĚRNICE (EU) 2015/2302, jakož i regulačnímu obsahu směrnice v ostatním, a pokud informování zákazníka proběhne nejpozději 20 dní před zahájením cesty.

**4.5** Pořadatelka informuje zákazníka na trvalém nosiči dat jasně a srozumitelně o zvýšení ceny a jeho důvodech; přitom je sdělen výpočet zvýšení ceny.

**4.6** Zákazník může od pořadatelky požadovat snížení ceny zájezdu, pokud a v rozsahu, v jakém se ceny, daně a poplatky nebo směnné kurzy uvedené v bodech 5.1–5.3 po uzavření smlouvy a před zahájením cesty změnila a to vede k nižším nákladům pro pořadatelku. Zaplatil-li zákazník více než částku takto dlužnou, je pořadatelka povinna rozdíl uhradit. Pořadatelka může od vrácené nadměrné částky odečíst skutečně vzniklé správní výdaje. Na žádost zákazníka mu musí prokázat, v jaké výši vznikly správní výdaje.

**4.7** V případě zvýšení ceny po uzavření smlouvy o více než 8 % celkové ceny zájezdu se jedná o nabídku pořadatelky zákazníkovi na změnu cestovní smlouvy. Pořadatelka může v tomto případě od zákazníka požadovat, aby v přiměřené lhůtě buď přijal nabídku na změnu smlouvy, nebo prohlásil své odstoupení od smlouvy. Po uplynutí této lhůty se nabídka na změnu cestovní smlouvy považuje za přijatou. Pořadatelka může zákazníkovi namísto zvýšení ceny volitelně nabídnout také účast na náhradním zájezdu.

**4.8** Jiné smluvní podmínky než cenu zájezdu může pořadatelka jednostranně změnit pouze tehdy, je-li změna nepodstatná. Pořadatelka musí zákazníka na trvalém nosiči dat jasně, srozumitelně a zdůrazněným způsobem informovat o změně. Změna je účinná pouze tehdy, odpovídá-li těmto požadavkům a je-li prohlášena před zahájením cesty. V této souvislosti se odkazuje na čl. 11 SMĚRNICE (EU) 2015/2302.

Následující bod 5 neplatí při uzavírání smluv se zákazníky, kteří spadají do oblasti působnosti rakouského zákona o ochraně spotřebitele.

## **5. Odstoupení pořadatelky od cestovní smlouvy z důvodu prodlení zákazníka s platbou**

**5.1** Je-li záloha nebo doplatek ceny zájezdu splatný a zákazník nezaplatil v plné výši, vyhrazuje si pořadatelka odstoupit od cestovní smlouvy.

Předpokladem je, že pořadatelka zákazníka po splatnosti platby a před prohlášením odstoupení ještě jednou s poskytnutím přiměřené lhůty vyzvala k platbě a upozornila na následky platby neprovedené ve lhůtě.

**5.2** Pro případ odstoupení uplatní pořadatelka svou škodu ve výši skutečných storno nákladů nebo ve výši paušálu za storno náklady podle bodu 8.3.

**5.3** Zákazníkovi zůstává v případě uplatnění paušálu za storno zachováno právo prokázat, že pořadatelce žádná škoda nevznikla nebo vznikla škoda nižší.

**5.4** V případě odstoupení provedeného z důvodu zaviněného prodlení s platbou je pořadatelka oprávněna účtovat zákazníkovi paušální náhradu nákladů ve výši 15,00 € na účastníka cesty, pokud pořadatelka uplatňuje skutečně vzniklou škodu ze storna.

## **6. Přerezervování, požadavky na změnu a postoupení smlouvy**

**6.1** Při požadavcích zákazníka na změnu neexistuje nárok na změnu cestovní služby.

### **6.1.1**

Pokud zákazník podá žádost o přerezervování, sdělí mu pořadatelka vícenáklady přerezervování, pokud přerezervování podle programu cestovní kanceláře přichází v úvahu. Náklady na přerezervování se skládají z vícenákladů, které pořadatelce vzniknou v důsledku přerezervování, jakož i z poplatku za zpracování ve výši až 30,00 € na účastníka cesty.

**6.2** Zákazník může v přiměřené lhůtě před zahájením cesty na trvalém nosiči dat prohlásit, že místo něj vstoupí do práv a povinností ze smlouvy o souborných cestovních službách třetí osoba.

### **6.2.1**

Pokud zákazník podá žádost o postoupení smlouvy a tato je provedena, je zákazník bez ohledu na případné náklady na přerezervování povinen zaplatit poplatek za zpracování ve výši 30,00 € na účastníka cesty.

Následující bod 7 neplatí při uzavírání smluv se zákazníky, kteří spadají do oblasti působnosti rakouského zákona o ochraně spotřebitele.

## **7. Odstoupení ze strany zákazníka a odškodnění pořadatelky, paušál za storno, nevyužitě služby**

**7.1** Zákazník může kdykoli před zahájením cesty od cesty odstoupit (čl. 12 odst. 1 SMĚRNICE (EU) 2015/2302). Zákazníkovi se doporučuje prohlásit odstoupení písemně.

Přadatelka výslovně upozorňuje na svůj rezervační princip „Dynamic Packaging“. Tuto metodu sestavování souborných cestovních služeb pořadatelka používá průběžně, s výjimkou značky SunTrips. U zájezdů značky SunTrips se tento rezervační princip nepoužívá.

Pro takzvaný „Dynamic Packaging“ je charakteristické, že cestovní služby jsou pořadatelkou v okamžiku závazné rezervace cesty rezervovány takřikajíc v „reálném čase“ na jméno uvedených účastníků cesty. Aby bylo možné dosáhnout co možná nejvýhodnější celkové ceny zájezdu, rezervují se zejména tarify leteckých dodavatelů, které zpravidla nelze, nebo lze pouze za vysoké úhrady, přerezervovat na jiné osoby, resp. po stornu vrátit. Tím mohou být dotčeny také hotelové a transferové náklady, jež nelze stornovat, resp. lze stornovat pouze za vysoké storno poplatky. Konečně mohou po výpovědi zákazníka zůstat zachovány také nároky na provize zprostředkovatelů cest.

**7.2** Odstoupí-li zákazník od cestovní smlouvy, ztrácí pořadatelka svůj nárok na cenu zájezdu. Pořadatelka však může požadovat přiměřené odškodnění. Při výpočtu náhrady je třeba zohlednit obvykle ušetřené výdaje a obvykle možné jiné využití cestovních služeb. Pořadatelka může svůj nárok na odškodnění stanovit buď podle skutečně vzniklých storno nákladů, nebo podle paušálu za storno náklady, který je blíže vysvětlen níže.

### 7.2.1

Pořadatelka upozorňuje, že v bodě odůvodnění 31 směrnice o souborných cestovních službách (EU) 2015/2302 jsou uvedeny příklady nevyhnutelných mimořádných okolností ve smyslu čl. 12 odst. 2 SMĚRNICE (EU) 2015/2302, které opravňují cestujícího k bezplatnému odstoupení před zahájením cesty. Uveden je mimo jiné „výskyt vážného onemocnění v cílovém místě cesty“. Znění směrnice vyžaduje „výskyt“, tedy objevení se onemocnění. Pokud onemocnění již v okamžiku rezervace propuklo, nelze vycházet z jeho objevení se. Onemocnění v tomto případě již existovalo.

**7.3** Pořadatelka může nárok na odškodnění s ohledem na níže uvedené členění podle blízkosti okamžiku odstoupení ke smluvně dohodnutému zahájení cesty paušalizovat v procentuálním poměru k ceně zájezdu. Pro výpočet níže uvedených paušálů je rozhodující den, ve kterém prohlášení o odstoupení zákazníka dojde pořadatelce. Zákazník je oprávněn prokázat, že v jeho případě nevznikly žádné nebo nižší náklady, a pořadatelka, že vznikl nárok na odškodnění převyšující paušál za storno.

Paušály za storno společnosti LMX Touristik s VÝJIMKOU produktů značky SunTrips se utvářejí takto:

#### **a) Letecké souborné cestovní služby**

Na základě rezervačního principu „Dynamic Packaging“ uvedeného v bodě 7.1 platí následující paušály za storno:

- do 30. dne před nástupem na cestu 35 %
- od 29. do 23. dne před nástupem na cestu 65 %,
- od 22. do 15. dne před nástupem na cestu 70 %,
- od 14. do 3. dne před nástupem na cestu 85 %,
- od 2. dne před nástupem na cestu / nedostavení se 90 % ceny zájezdu.

V případě nenastoupení cesty je pořadatelka oprávněna požadovat od zákazníka náhradu dodatečných nákladů na zpracování provozujícího leteckého dopravce, jsou-li tyto pořadatelce oprávněně účtovány leteckou společností.

#### **b) Rezervace pouze letu**

Rezervuje-li cestující u pořadatelky pouze let, uplatní se ve vztahu mezi pořadatelkou a zákazníkem paušály za storno z podmínek rezervované letecké společnosti a rezervovaného letového tarifu.

Pokud zákazník neprovede storno bezprostředně vůči letecké společnosti, nýbrž nechá storno provést pořadatelkou, vzniká dodatečný paušál za storno ve prospěch pořadatelky, ve výši 15 procent částky, kterou činí paušál za storno letecké společnosti.

### **c) Rezervace pouze hotelu**

Zásadně platí u hotelových rezervací individuální storno stupnice uvedené v systému při rezervaci. Pokud při rezervaci nejsou uvedeny individuální storno stupnice, platí následující paušály:

- do 30. dne před nástupem na cestu 30 %
- od 29. do 23. dne před nástupem na cestu 65 %,
- od 22. do 15. dne před nástupem na cestu 70 %,
- od 14. do 3. dne před nástupem na cestu 85 %,
- od 2. dne před nástupem na cestu / nedostavení se 90 % ceny zájezdu.

Paušály za storno produktů značky SunTrips se utvářejí takto:

### **a) Letecké souborné cestovní služby**

- do 30. dne před nástupem na cestu 20 %,
- od 29. do 15. dne před nástupem na cestu 65 %,
- od 14. do 7. dne před nástupem na cestu 75 %,
- od 6. do 3. dne před nástupem na cestu 80 %,
- od 2. dne před nástupem na cestu / nedostavení se 85 % ceny zájezdu.

V případě nenastoupení cesty je pořadatelka oprávněna požadovat od zákazníka náhradu dodatečných nákladů na zpracování provozujícího leteckého dopravce, jsou-li tyto pořadatelce oprávněně účtovány leteckou společností.

### **b) Rezervace pouze letu**

Rezervuje-li cestující u pořadatelky pouze let, uplatní se ve vztahu mezi pořadatelkou a zákazníkem paušály za storno z podmínek rezervované letecké společnosti a rezervovaného letového tarifu.

Pokud zákazník neprovede storno bezprostředně vůči letecké společnosti, nýbrž nechá storno provést pořadatelkou, vzniká dodatečný paušál za storno ve prospěch pořadatelky, ve výši 15 procent částky, kterou činí paušál za storno letecké společnosti.

### **c) Rezervace pouze hotelu**

Zásadně platí u hotelových rezervací individuální storno stupnice uvedené v systému při rezervaci. Pokud při rezervaci nejsou uvedeny individuální storno stupnice, platí následující paušály:

- do 30. dne před nástupem na cestu 20 %,
- od 29. do 15. dne před nástupem na cestu 40 %,
- od 14. do 7. dne před nástupem na cestu 60 %,

- od 6. do 3. dne před nástupem na cestu 80 %,
- od 2. dne před nástupem na cestu / nedostavení se 85 % ceny zájezdu.

## 8. Omezení odpovědnosti pořadatelky

Odpovědnost pořadatelky za škody, které

- nejsou škodami na zdraví a
- nejsou způsobeny zaviněně,

je omezena na trojnásobek ceny zájezdu.

## 9. Oznámení vad zákazníkem

**9.1** Cestující neprodleně oznámí pořadateli každý rozpor se smlouvou zjištěný během poskytování cestovních služeb obsažených ve smlouvě o souborných cestovních službách, s ohledem na příslušné okolnosti.

**9.2** Oznámení vad cestovním zákazníkem musí proběhnout vůči místnímu cestovnímu delegátovi nebo místní cestovní agentuře pořadatelky, vůči samotné pořadatelce nebo vůči zprostředkovateli cest. Cestovní kancelář informuje zákazníka před zahájením cesty nebo při jejím nástupu o možnostech navázání kontaktu s místním cestovním delegátem nebo místní cestovní agenturou.

## 10. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

**10.1** Pořadatelka odpovídá za to, že zákazníci, kteří jsou státními příslušníky Evropské unie, informuje před nástupem cesty o ustanoveních pasových, vízových a zdravotních předpisů, jakož i o jejich případných změnách. Pro příslušníky jiných států podává informace příslušný konzulát.

**10.2** Všem zákazníkům pořadatelka doporučuje požádat o potřebná víza u příslušného diplomatického zastoupení co nejdříve, aby jejich udělení a případně potřebné zaslání mohly proběhnout včas před nástupem cesty. Pořadatelka neodpovídá za včasné udělení a doručení potřebných víz.

**10.3** Zákazníkovi se doporučuje dbát cestovních upozornění Spolkového ministerstva zahraničních věcí, jakož i jeho obecných pokynů k jednání ke konkrétnímu cíli cesty. Tyto informace lze nahlédnout na internetových stránkách Spolkového ministerstva zahraničních věcí.

## 11. Splátky a prověření bonity, ochrana osobních údajů prostřednictvím Creditreform Boniversum GmbH

Pořadatelka pravidelně při uzavírání smluv a v určitých případech, v nichž existuje oprávněný zájem, prověřuje bonitu i u stávajících zákazníků. Za tímto účelem pořadatelka spolupracuje se společností Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss, od níž pořadatelka obdrží údaje k tomu potřebné. Z pověření společnosti

Creditreform Boniversum sděluje pořadatelka zákazníkovi již předem k tomu následující informace podle čl. 14 GDPR:

Creditreform Boniversum GmbH je spotřebitelská informační kancelář. Provozuje databázi, ve které jsou ukládány informace o bonitě soukromých osob. Na tomto základě poskytuje Creditreform Boniversum informace o bonitě svým zákazníkům. Mezi zákazníky patří například úvěrové instituce, leasingové společnosti, pojišťovny, telekomunikační podniky, podniky správy pohledávek, zásilkové, velkoobchodní a maloobchodní firmy, jakož i jiné podniky, které dodávají zboží nebo poskytují služby. V rámci zákonných ustanovení se část údajů obsažených v informační databázi využívá také pro zásobování jiných firemních databází, mimo jiné k použití pro účely obchodování s adresami. V databázi společnosti Creditreform Boniversum se ukládají zejména údaje o jménu, adrese, datu narození, případně e-mailové adrese, platebním chování a majetkových účastech osob. Účelem zpracování uložených údajů je poskytování informací o úvěrové způsobilosti dotazované osoby. Právním základem pro zpracování je čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR. Informace o těchto údajích lze poté poskytnout pouze tehdy, prokáže-li zákazník věrohodně oprávněný zájem na znalosti těchto informací. Pokud jsou údaje předávány do států mimo EU, děje se tak na základě tzv. „standardních smluvních doložek“, které si můžete prohlédnout pod následujícím odkazem nebo si je odtud nechat zaslat. Údaje jsou ukládány tak dlouho, jak je jejich znalost nezbytná pro splnění účelu uložení. Znalost je zpravidla nezbytná po dobu uložení nejprve tří let. Po uplynutí se prověří, zda je uložení nadále nezbytné, jinak jsou údaje vymazány k přesnému dni. V případě vyřízení určité skutečnosti jsou údaje vymazány k přesnému dni tři roky po vyřízení. Zápisy v seznamu dlužníků jsou podle § 882e ZPO vymazány k přesnému dni po uplynutí tří let ode dne nařízení zápisu.

Oprávněnými zájmy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR mohou být: rozhodnutí o úvěru, navázání obchodu, majetkové účasti, pohledávka, prověření bonity, pojistná smlouva, informace pro účely výkonu rozhodnutí. Vůči společnosti Creditreform Boniversum GmbH máte právo na informace o údajích, které jsou tam o Vaší osobě uloženy. Pokud by údaje o Vás uložené byly nesprávné, máte nárok na opravu nebo výmaz. Nelze-li ihned zjistit, zda jsou údaje nesprávné nebo správné, máte do vyjasnění nárok na blokování příslušných údajů. Jsou-li Vaše údaje neúplné, můžete požadovat jejich doplnění. Pokud jste udělili souhlas se zpracováním údajů uložených u společnosti Creditreform Boniversum, máte právo tento souhlas kdykoli odvolat. Odvoláním není dotčena zákonnost zpracování Vašich údajů provedeného na základě Vašeho souhlasu do případného odvolání. Pokud máte námítky, přání nebo stížnosti týkající se ochrany osobních údajů, můžete se kdykoli obrátit na pověřence pro ochranu osobních údajů společnosti Creditreform Boniversum. Ten Vám rychle a důvěryhodně pomůže ve všech otázkách ochrany osobních údajů. Na zpracování údajů společností Boniversum si můžete rovněž stěžovat u zemského pověřence pro ochranu osobních údajů příslušného pro Vaši spolkovou zemi. Údaje, které o Vás společnost Creditreform Boniversum uložila, pocházejí z veřejně přístupných zdrojů, od inkasních společností a od jejich zákazníků. Pro popis Vaší bonity vytváří Creditreform Boniversum k Vaším údajům skóre. Do skóre vstupují údaje o věku a pohlaví, adresní údaje a zčásti údaje o zkušenostech s platbami. Tyto údaje vstupují do výpočtu skóre s různou vahou. Zákazníci společnosti Creditreform Boniversum využívají skóre jako pomůcku při provádění vlastních rozhodnutí o úvěru.

Právo vznést námitku: Zpracování údajů uložených u nás se provádí z naléhavých ochrany hodných důvodů ochrany věřitelů a úvěřů, které zpravidla převažují nad Vašimi zájmy, právy a svobodami, nebo slouží k uplatnění, výkonu či obhajobě právních nároků. Pouze z důvodů, které vyplývají z Vaší konkrétní zvláštní situace a které musí být prokázány, můžete vznést námitku proti zpracování Vašich údajů. Existují-li takové zvláštní důvody prokazatelně, údaje se již nezpracovávají. Vznese-li námitku proti zpracování těchto údajů pro reklamní a marketingové účely, údaje se pro tyto účely již nezpracovávají.

Správce ve smyslu čl. 4 bodu 7 GDPR je Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss. Vaším kontaktním partnerem v našem domě je Consumer Service, tel.: 02131/36845560, fax: 02131/36845570, e-mail: selbstauskunft@boniversum.de

Našeho pověřence pro ochranu osobních údajů zastihnete na následujících kontaktních údajích: Creditreform Boniversum GmbH, Datenschutzbeauftragter, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, e-mail: datenschutz@boniversum.de

## **12. Povinnost pořadatelky v oblasti ochrany osobních údajů při rezervaci a uskutečnění zájezdu, jakož i při prověření bonity a splátkách**

Osobní údaje, které zákazník předá v rámci rezervace, jsou pořadatelkou shromažďovány, ukládány, zpracovávány a předávány poskytovatelům služeb pořadatelky pouze v rozsahu, v jakém je to nutné pro účely vzniku, uskutečnění nebo zpětného vypořádání cestovní smlouvy. Děje se tak při dodržení vnitrostátních a evropských předpisů o ochraně osobních údajů. Podrobnosti se nacházejí v prohlášení o ochraně osobních údajů níže pod těmito VOP pořadatelky.

## **13. Přístup ke smluvním službám pro občany Unie s bydlištěm v jiném členském státě, než je sídlo pořadatelky**

Uzavření smlouvy s občany Unie, kteří mají své sídlo v jiném členském státě, než je sídlo pořadatelky, může být pořadatelkou odmítnuto, je-li to bezprostředně odůvodněno objektivními kritérii ve smyslu § 5 DL-InfoV (nařízení o informačních povinnostech poskytovatelů služeb). Takové bezprostřední objektivní odůvodnění mohou představovat vícenásledky, které vzniknou při uskutečnění smlouvy s občanem Unie, který má své bydliště v jiném členském státě. Rozhodnutí se činí v jednotlivém případě a je vůči dotčenému občanu Unie odůvodněno.

## **14. Neúčinnost jednotlivých ustanovení**

Neúčinnost jednotlivých ustanovení cestovní smlouvy nemá za následek neúčinnost celé cestovní smlouvy.

## **15. Pořadatel, řízení o řešení sporů před spotřebitelským smírčím orgánem**

**15.1** Cestovní kancelář: LMX Touristik GmbH, Walter-Kohn-Str. 4D, 04356 Leipzig

**15.2** Pořadatelka není povinna účastnit se řízení o řešení sporů před spotřebitelským smírčím orgánem a v současné době se jich ani neúčastní.

**15.3** Podle článku 11 nařízení číslo 2111/2005 Evropské unie je pořadatelka povinna informovat o totožnosti provozujícího leteckého dopravce následovně: „Při rezervaci informuje pořadatel cestujícího nezávisle na využitém způsobu rezervace o totožnosti provozujícího leteckého dopravce. Není-li tato totožnost provozujícího leteckého dopravce při rezervaci ještě známa, zajistí cestovní kancelář, aby byl cestující informován o názvu leteckého dopravce, který bude pravděpodobně působit jako provozující letecký dopravce příslušných letů.“

## Prohlášení o ochraně osobních údajů společnosti LMX Touristik GmbH

### I. Jméno a adresa správce

Správce ve smyslu obecného nařízení o ochraně osobních údajů a jiných vnitrostátních zákonů o ochraně osobních údajů členských států, jakož i ostatních předpisů o ochraně osobních údajů, je:

LMX Touristik GmbH Walter-Köhn-Strasse 4d 04356 Leipzig Deutschland

Tel.: +49 341 909 87 40 E-Mail: datenschutz@lmx-touristik.de

### II. Jméno a adresa pověřence pro ochranu osobních údajů

Pověřencem pro ochranu osobních údajů správce je:

Wolfgang Schneider Wolfgang Schneider data-protection-hannover Lange Weihe 39A 30880 Laatzen Deutschland E-Mail:

Jako pořadatel chráníme Vaše soukromí a Vaše soukromé údaje. Dbáme na to, aby byly shromažďovány, zpracovávány a využívány pouze údaje, které jsou nezbytné pro uskutečnění cestovní smlouvy. Zpracování Vašich osobních údajů se provádí v souladu s obsahem těchto ustanovení o ochraně osobních údajů, jakož i s použitelnými vnitrostátními a mezinárodními zákony o ochraně osobních údajů. Přijali jsme technická a organizační opatření, která zajišťují dodržování předpisů o ochraně osobních údajů. Níže Vás informujeme o tom, jaké údaje a proč ukládáme, jak je používáme a jaké máte právo na odvolání. Žádáme Vás proto, abyste si následující výklad pečlivě přečetli.

### 1. Shromažďování osobních údajů a účel použití

#### 1.1 Shromažďování osobních údajů

Pokud shromažďování a ukládání osobních údajů u nás nebo u zprostředkovatele cesty není beztak zákonně dovoleno, bude se provádět pouze po Vašem předchozím souhlasu. Vaše údaje jsou ukládány na zvláště chráněných serverech. Přístup je možný pouze pro několik zvláště oprávněných osob. Osobními údaji ve smyslu těchto ustanovení o ochraně osobních údajů jsou jednotlivé údaje o osobních nebo věcných poměrech určité nebo určitelné osoby. Patří sem informace jako Vaše jméno, adresa, poštovní adresa, telefonní číslo nebo Vaše e-mailová adresa.

## 1.2 Účel použití

Vaše osobní údaje používáme k následujícím účelům:

- ke vzniku, obsahovému utváření, uskutečnění a změně případných smluvních vztahů mezi Vámi a námi;
- k Vašemu informování o změnách našich služeb.

## 2. Bezpečnost údajů

Veškeré informace, které nám předáte nebo které jsou předány zprostředkovatelem, jsou ukládány na serverech v rámci Evropské unie. Přenos informací prostřednictvím internetu bohužel není zcela bezpečný, a proto nemůžeme zaručit bezpečnost údajů přenášených prostřednictvím internetu. Ostatní systémy však zabezpečujeme technickými a organizačními opatřeními proti ztrátě, zničení, přístupu, změně nebo šíření Vašich údajů neoprávněnými osobami. Vaše osobní údaje jsou u nás zejména přenášeny šifrovaně. Používáme přitom kódovací systém TLS (Transport Layer Security). Šifrované spojení poznáte podle toho, že se adresní řádek prohlížeče změní z „http://“ na „https://“, a podle symbolu zámku v řádku Vašeho prohlížeče. Je-li šifrování TLS aktivováno, nemohou být údaje, které nám předáváte, čteny třetími osobami. Při komunikaci e-mailem nemůžeme zaručit úplnou bezpečnost údajů, a proto Vám u důvěrných informací doporučujeme poštovní cestu:

LMX Touristik GmbH Walter-Köhn-Strasse 4D 04356 Leipzig

## 3. Žádné předávání Vašich osobních údajů

Vaše osobní údaje nepředáváme třetím osobám, ledaže jste s předáním údajů souhlasili nebo jsme na základě zákonných ustanovení a/nebo úředních či soudních nařízení k předání údajů oprávněni nebo povinni. Přitom se může jednat zejména o poskytnutí informací pro účely trestního stíhání, k odvrácení nebezpečí nebo k prosazení práv duševního vlastnictví.

## 4. Změny těchto ustanovení o ochraně osobních údajů

Vyhrazujeme si právo tato ustanovení o ochraně osobních údajů kdykoli s účinkem do budoucna změnit.

## 5. Rutinní výmaz a blokování osobních údajů

Jako správce zpracováváme a ukládáme Vaše osobní údaje pouze po dobu, která je nezbytná k dosažení účelu uložení, nebo pokud to bylo stanoveno evropským normotvůrcem směrnic a nařízení nebo jiným zákonodárcem v zákonech či předpisech, kterým jako správce podléháme. Odpadne-li účel uložení nebo uplyne-li lhůta uložení předepsaná evropským normotvůrcem směrnic a nařízení nebo jiným příslušným zákonodárcem, jsou osobní údaje rutinně a v souladu se zákonnými předpisy zablokovány nebo vymazány.

## 6. Práva dotčené osoby

### 6.1 Právo na potvrzení

Máte právo od nás požadovat potvrzení o tom, zda jsou zpracovávány osobní údaje, které se Vás týkají. Chcete-li toto právo na potvrzení využít, můžete se za tímto účelem kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

### 6.2 Právo na přístup

Máte právo kdykoli od nás bezúplatně získat informace o osobních údajích o Vaší osobě uložených a kopii těchto informací. Dále Vám evropský normotvůrce směrnic a nařízení přiznal:

- právo na přístup zahrnuje: – účely zpracování – kategorie osobních údajů, které jsou zpracovávány – příjemce nebo kategorie příjemců, jimž osobní údaje byly nebo ještě budou zpřístupněny, zejména u příjemců ve třetích zemích nebo u mezinárodních organizací. – plánovanou dobu, po kterou budou osobní údaje uloženy, nebo, není-li to možné, kritéria pro stanovení této doby, pokud lze tuto informaci v okamžiku dotazu konkrétně zodpovědět – existenci automatizovaného rozhodování včetně profilování podle čl. 22 odst. 1 a 4 GDPR a – přinejmenším v těchto případech – smysluplné informace o použité logice, jakož i o významu a předpokládaných důsledcích takového zpracování pro Vás
- pokud osobní údaje nebyly získány od Vás: – informace o všech dostupných údajích o původu údajů

Dále Vám náleží právo na informace o tom, zda byly osobní údaje předány do třetí země nebo mezinárodní organizaci. Pokud tomu tak je, náleží Vám ve zbytku právo získat informace o vhodných zárukách v souvislosti s předáním. Chcete-li toto právo na přístup využít, můžete se za tímto účelem kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

### 6.3 Právo na opravu

Máte právo požadovat neprodlenou opravu nesprávných osobních údajů, které se Vás týkají. Dále Vám náleží právo s ohledem na účely zpracování požadovat doplnění neúplných osobních údajů — také prostřednictvím doplňujícího prohlášení. Chcete-li toto právo na opravu využít, můžete se za tímto účelem kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

### 6.4 Právo na výmaz (právo být zapomenut)

Máte právo od nás požadovat, aby osobní údaje, které se Vás týkají, byly neprodleně vymazány, pokud platí jeden z následujících důvodů a pokud zpracování není nezbytné:

- Osobní údaje byly shromážděny nebo jiným způsobem zpracovány pro takové účely, pro které již nejsou potřebné.

- Dotčená osoba odvolá svůj souhlas, o který se opíralo zpracování podle čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR nebo čl. 9 odst. 2 písm. a) GDPR, a chybí jiný právní základ pro zpracování.
- Dotčená osoba vznesla podle čl. 21 odst. 1 GDPR námitku proti zpracování a neexistují žádné převažující oprávněné důvody pro zpracování, nebo dotčená osoba vznesla podle čl. 21 odst. 2 GDPR námitku proti zpracování.
- Osobní údaje byly zpracovány protiprávně.
- Výmaz osobních údajů je nezbytný ke splnění právní povinnosti podle práva Unie nebo práva členských států, které se vztahuje na správce.
- Osobní údaje byly shromážděny v souvislosti s nabídkou služeb informační společnosti podle čl. 8 odst. 1 GDPR.

Pokud platí jeden z výše uvedených důvodů a chcete iniciovat výmaz osobních údajů, které jsou u nás uloženy, můžete se za tímto účelem kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Náš pověřenec pro ochranu osobních údajů nebo jím pověřený pracovník zajistí, aby bylo žádosti o výmaz neprodleně vyhověno.

Byly-li osobní údaje námi zveřejněny a je-li náš podnik jako správce podle čl. 17 odst. 1 GDPR povinen k výmazu osobních údajů, přijmeme s ohledem na dostupnou technologii a náklady na provedení přiměřená opatření, i technické povahy, abychom uvědomili jiné správce, kteří zveřejněné osobní údaje zpracovávají, o tom, že jste od těchto jiných správců požadovali výmaz veškerých odkazů na Vaše osobní údaje nebo kopií či replikací Vašich osobních údajů, pokud zpracování není nezbytné. Náš pověřenec pro ochranu osobních údajů nebo jím pověřený pracovník zařídí v jednotlivém případě potřebné.

## 6.5 Právo na omezení zpracování

Máte právo od nás požadovat omezení zpracování, je-li dána jedna z následujících podmínek:

- Správnost osobních údajů je Vámi popírána, a to po dobu, která nám jako správci umožňuje ověřit správnost osobních údajů.
- Zpracování je protiprávní, odmítáte výmaz osobních údajů a místo toho požadujete omezení použití osobních údajů.
- Jako správce již osobní údaje pro účely zpracování nepotřebujeme, Vy jako dotčená osoba je však potřebujete pro uplatnění, výkon nebo obhajobu právních nároků.
- Vznesli jste námitku proti zpracování podle čl. 21 odst. 1 GDPR a ještě není rozhodnuto, zda naše oprávněné důvody převažují nad Vámi jako dotčenou osobou.

Pokud je dána jedna z výše uvedených podmínek a chcete požadovat omezení osobních údajů, které jsou u nás uloženy, můžete se za tímto účelem kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Náš pověřenec pro ochranu osobních údajů nebo jím pověřený pracovník zajistí omezení zpracování.

## 6.6 Právo na přenositelnost údajů

Máte právo získat osobní údaje, které se Vás týkají a které jste nám poskytli, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu. Máte kromě toho právo předat tyto údaje jinému správci bez překážek z naší strany jako správce, jemuž byly osobní údaje poskytnuty, pokud se zpracování zakládá na souhlasu podle čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR nebo čl. 9 odst. 2 písm. a) GDPR nebo na smlouvě podle čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR a zpracování se provádí pomocí automatizovaných postupů, pokud zpracování není nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, kterým jsme jako správce pověřeni. Dále máte při výkonu svého práva na přenositelnost údajů podle čl. 20 odst. 1 GDPR právo dosáhnout toho, aby osobní údaje byly předány přímo jedním správcem druhému správci, je-li to technicky proveditelné a pokud tím nejsou nepříznivě dotčena práva a svobody jiných osob. K uplatnění práva na přenositelnost údajů se můžete kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

## 6.7 Právo vznést námitku

Máte právo z důvodů, které vyplývají z Vaší zvláštní situace, kdykoli vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se Vás týkají a které se provádí na základě čl. 6 odst. 1 písm. e) nebo f) GDPR. Osobní údaje v případě námitky již nezpracováváme, ledaže můžeme prokázat naléhavé ochrany hodné důvody pro zpracování, které převažují nad Vašimi zájmy, právy a svobodami, nebo zpracování slouží k uplatnění, výkonu či obhajobě právních nároků. Kromě toho máte právo z důvodů, které vyplývají z Vaší zvláštní situace, vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se Vás týkají a které se u nás provádí pro vědecké nebo historické výzkumné účely či pro statistické účely podle čl. 89 odst. 1 GDPR, ledaže je takové zpracování nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu. K výkonu práva vznést námitku se můžete obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Dále Vám zůstává možnost v souvislosti s využíváním služeb informační společnosti, bez ohledu na směrnici 2002/58/ES, vykonávat své právo vznést námitku prostřednictvím automatizovaných postupů, při nichž se používají technické specifikace.

## 6.8 Právo na odvolání souhlasu v oblasti ochrany osobních údajů

Máte právo souhlas se zpracováním osobních údajů kdykoli odvolat. Chcete-li uplatnit své právo na odvolání souhlasu, můžete se za tímto účelem kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

## 7. Právní základ zpracování

Čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR slouží našemu podniku jako právní základ pro zpracovatelské operace, u nichž získáváme souhlas pro určitý účel zpracování. Je-li zpracování osobních údajů nezbytné pro splnění smlouvy, jejíž smluvní stranou jste, jak je tomu například u zpracovatelských operací, které jsou nutné pro splnění cestovní smlouvy, poskytnutí jiné služby nebo protiplnění, zakládá se zpracování na čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. Totéž platí pro takové zpracovatelské operace, které jsou nutné k provedení předšmluvních opatření, například v případech dotazů na naše produkty nebo služby. Podléhá-li náš podnik právní

povinnosti, kterou se stává zpracování osobních údajů nezbytným, jako například ke splnění daňových povinností, zakládá se zpracování na čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR. Ve vzácných případech by mohlo být zpracování osobních údajů nezbytné k ochraně životně důležitých zájmů dotčené osoby nebo jiné fyzické osoby. To by bylo například v případě, kdyby byl návštěvník v našem provozu nebo účastník našich zájezdů zraněn a v důsledku toho by jeho jméno, jeho věk, jeho údaje o zdravotní pojišťovně nebo jiné životně důležité informace musely být předány lékaři, nemocnici nebo jiným třetím osobám. Pak by se zpracování zakládalo na čl. 6 odst. 1 písm. d) GDPR. Konečně by se zpracovatelské operace mohly zakládat na čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR. Na tomto právním základě se zakládají zpracovatelské operace, které nejsou zachyceny žádným z výše uvedených právních základů, je-li zpracování nezbytné k ochraně oprávněného zájmu našeho podniku nebo třetí osoby, pokud nepřevažují Vaše zájmy, základní práva a základní svobody. Takové zpracovatelské operace jsou nám dovoleny zejména proto, že byly evropským zákonodárcem zvláště zmíněny. Zastával přitom názor, že oprávněný zájem lze předpokládat, jste-li naším zákazníkem (bod odůvodnění 47 věta 2 GDPR).

## **8. Oprávněné zájmy na zpracování, které sleduje správce nebo třetí osoba**

Zakládá-li se zpracování osobních údajů na čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR, je naším oprávněným zájmem provádění naší obchodní činnosti ve prospěch blaha všech našich zaměstnanců a našich společníků.

## **9. Zákonné nebo smluvní předpisy k poskytnutí osobních údajů; nezbytnost pro uzavření smlouvy; povinnost dotčené osoby poskytnout osobní údaje; možné následky neposkytnutí**

Informujeme Vás o tom, že poskytnutí osobních údajů je zčásti zákonem předepsáno (např. daňové předpisy) nebo může vyplývat také ze smluvních ujednání (např. údaje o smluvním partnerovi). Občas může být k uzavření smlouvy nutné, abyste nám poskytli osobní údaje, které v důsledku toho musíme zpracovat. Jste například povinni poskytnout nám osobní údaje, uzavírá-li s Vámi náš podnik smlouvu. Neposkytnutí osobních údajů by mělo za následek, že by s Vámi nemohla být uzavřena smlouva. Před poskytnutím osobních údajů z Vaší strany se můžete obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Náš pověřenec pro ochranu osobních údajů Vás v jednotlivém případě poučí o tom, zda je poskytnutí osobních údajů zákonem nebo smluvně předepsáno či nezbytné pro uzavření smlouvy, zda existuje povinnost osobní údaje poskytnout a jaké následky by mělo neposkytnutí osobních údajů.

## **10. Existence automatizovaného rozhodování**

Jako odpovědný podnik se zříkáme automatizovaného rozhodování nebo profilování.

## **11. Kontakt:**

Chcete-li uplatnit některé z výše uvedených práv, obraťte se prosím na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Údaje pro zúčtovací a účetní účely nejsou dotčeny výpovědí, resp. výmazem. Máte-li komentáře nebo podněty týkající se shromažďování, zpracování a

využívání Vašich osobních údajů z naší strany, obraťte se na nás prosím rovněž e-mailem:  
datenschutz@lmx-touristik.de

Stav / platné od: 08.09.2025 Tyto VOP / prohlášení o ochraně osobních údajů nahrazují  
VOP ze dne 01.12.2022